



ATELIER DES GRAMES

84190 GIGONDAS
Tél: 04.90.65.82.05
Fax: 04.90.12.38.38
Courriel: at-des-grames@libertysurf.fr



ATELIER DES GRAMES

DERNIERS TITRES

collection L'à bordée

TRANSLATIONS
de
Antoine Graziani

LA NUIT ÉCRITE
de
José Luis Jover
traduit de l'espagnol par Jean Gabriel Cosculluela

collection L'à cordée

L'ENFANT ET LE VENT
de
Michaël Glück

L'ÉCLAIREUR
de
Jean-Pierre Chambon

À PARAÎTRE

LA QUÊTE DE L'IDENTITÉ
de
Christian Gabrielle Guez Ricord

LE MARCHÉ FLOTTANT
de
Jean-Pierre Chambon

FLEUVE TARI DES CIRCONSTANCES
de
Christian Gabrielle Guez Ricord

PLOMB MOBILE DU PLOMB
de
Ludovic Degroote

L'ABSENTE
de
Charles Juliet

Le livre, ni sujet ni objet

Si Dieu est tout puissant, Il/Elle peut être une chose. Ce qu'il en est du pain, du vin. Ce qu'il en est de la statuaire de l'Égypte, -mais l'Égypte a été calomniée, tenue comme idolâtre-, et de ces totems et amulettes d'une Afrique qu'on a crue longtemps sans écriture parce que l'écriture était le corps, était le corps comme étant le seul lieu du signe. Dieu dans toute sa puissance se fait chose -ce qui relève de l'être alors que nous en avons fait un concept ou ce que la vérité comme concept désigne comme si la foi pouvait être un avoir-, et si Dieu acceptait parfois l'image non pour sa ressemblance, mais pour ce non-lieu inavoué qui est l'errance irréductible de la métaphore. Dès lors, le livre est le véritable tombeau, ni sujet, ni objet, comme un mort. Le livre aura été cette métaphore du monde, ce passeur de nombreuses théogonies, mais le livre est un nom dans sa mort, il est le lieu de la mort comme nom, puisqu'elle y fait signe et signerait, elle, l'orient et l'amont.

Le sarcophage égyptien était couvert de signes, ni livre, ni objet, vrai lieu parce que hors lieu. L'image de pierre gardait la forme comme l'attribut de l'esprit, l'ancre de l'âme, et ce corps de pierre était le support de l'écriture d'un avoir été dont cette image était l'affirmation d'une transcendance décidée. Ainsi d'un livre dont l'écriture ne serait pas à elle-même sa propre transcendance, dont la fin ne serait pas le livre mais la chasse d'un corps dont la mise en bière signerait l'état des lieux dans sa constituante indéfinie et le désir de rendre à la mort une durée, son temps à elle, et non plus l'instant d'une définition qui lui restera toujours extérieure comme l'apparence. Le livre n'est ni linceul de ce qui fut, ni linceul de ce qui aurait pu être, il est le salut de l'identité, que le corps, l'esprit, l'âme, le double se dissocient, se contemplent, voire survivent, ou non. L'identité, elle, survit, et si le livre feint d'être objet, c'est pour conjurer les translations inévitables. L'Édition est l'œuvre d'Isis -ni créée, ni incréée-, de ses routes, quant au fleuve, il ne recevra plus aucune cendre car il est temps. Nommer l'architecture d'un livre comme préfiguration d'un temple n'avoue pas son vœu dès lors qu'une fois pour toutes, ce monde ne se conçoit plus comme le seul lieu du désir, et que l'architecture peut être mentale comme son site.

Faire d'un livre le tombeau vide de la question du sens qu'aura été le corps. Ce monde serait cette matrice et enfanterait par le livre de cet autre monde qui serait le véritable lieu du livre, des livres, là où vie et livre se vivent d'un même qui est leur grâce. Le tombeau anticipe la chambre comme la barque le tombeau. De part en part une tra-

versée, une écriture qui sait qu'elle peut décider la mort comme lieu, et que l'abolition de l'espace et du temps n'est pas toute la mort, pas plus que leur création ne fut l'origine. La Mort, dont le bâti est le livre qui accepte d'être livré, la lecture va le démembrer, pour le sauver de toute tautologie, de toute sécularisation, et de toutes ses "Oeuvres complètes, apocryphes toujours, dès lors que nous n'aurons pas joué, ni le jeu de l'art, ni le jeu du salut.

Christian Gabrielle Guez-Ricord

Liber, le livre.

L'écorce accueille un premier mouvement de la main: un cœur gravé est ainsi cœur de l'écriture, lien des lettres. Le lien, le lieu, l'écorce. Écorces, bois, plomb, verre, papiers, terres, encres, métaux: matières, c'est-à-dire matrices, athanor pour la chimie des langues. Ce qui se jette face à nous, se lance et s'élance -ces objets- est corps qui éveille les signes, est signe en appel d'autres signes.

Pourquoi séparer le vent des mots qui le lèvent?

Ces objets, sortis de l'atelier, sont d'étranges légendes, ce qui doit être lu, dialogues et traversées avec va-et-vient entre corps du texte et texte du corps. Ils sont volumes qui se souviennent des volumes, ces feuilles manuscrites enroulées.

Appel, disais-je. Cela s'écrivait provocatio. Anik Vinay et Émile-Bernard Souchière sont des provocateurs, mais, lecteurs, ils sont aussi provoqués.

Le mouvement de navette de la pensée, entre eux et les écrivains, tisse ce qui ne cesse d'être leur souci: un texte; ce qu'oublent ceux qui, contemplant leur travail, parlent du livre-objet. Or la contemplation n'a pour visée que l'objet. Le livre-objet n'est pas question du livre, mais réponse d'objet dans l'abolition du livre. Ceci est une chose; le livre-objet ne dit que cela.

L'objet-livre de l'Atelier des Grames libère les matières de l'obsession de la chose, leur restitue la chance du livre.

Celui qui est ici invité est lecteur face à des écritures.

Michaël Glück

Partant de la sculpture monumentale, totémique marquée de signes symboliques, cabalistiques, jusqu'à l'ouvrage de poésie à la forme industrielle stéréotypée, en passant par tous les stades, glissements progressifs de l'un vers l'autre et dans les deux sens (peinture, collages, graffiti, objet/livre, matières marquées d'écritures...) se situent les lieux de l'interpénétration spontanée ou réfléchie des créations plastiques et littéraires...

...Des manières différentes, probablement contradictoires pour chacun d'appréhender ce problème fondamental de la «transparence de l'idée» et de la «matérialité de l'écrit» avec sa dynamique qui lui est propre avec, à la charnière,

l'écriture

portant en elle ces deux essences,
l'une propre aux plasticiens
l'autre aux écrivains,
avec tous les effets interférents d'attraction ou de répulsion
plus ou moins violents que cela suppose...

Vinay/Souchière

.../... Livres/objets, pourrait-on dire, mais ces objets qui paraissent fermés sur eux-mêmes ont une autre transparence: ils ouvrent le livre. Ils ouvrent notre regard. Le regard prend corps.

Jean Gabriel Cosculluela

.../... Écrivains, plasticiens... L'important est la rencontre et le choc d'où naîtra quelque chose d'inattendu entre ces mondes. L'affrontement et le désir de création concertante animent toutes ces entreprises. Le livre naît du texte au moment où la graphie se souvient de ses origines matérielles et imaginaires. L'art devient polycéphale.

François Aubral

Avec la production de l'Atelier des Grames, on est au cœur d'un débat compliqué. Que dire d'une pratique si profondément éprouvée, ressentie, aboutie? Que dire d'une passion si totale de la mise en corps, en objet, du texte?

Ici, on ne veut plus que le mot soit roi, et pourtant on aime le mot. On donne la priorité à l'écrit et pourtant on crée l'objet.

À l'Atelier des Grames, on met en scène le texte, on pétrit la matière du texte, on modèle le corps du texte; parfois on habille ou on déshabille le texte; parfois on l'enferme ou on l'écartèle. En tous les cas, on touche la graphie, on sensualise le verbe, on érotise le mot.

Pour cela, on invente un support. On cherche à coucher l'écrit.

État de fait implacable. Désir énoncé, celui d'un pari tout à la fois risqué et difficile: placer le mot, l'écrit, en compétition, en concurrence, avec d'autres pratiques.

Mise à l'épreuve du mot. Péril du texte.

Amour du sens. Priorité de l'objet.

Les termes d'une lutte sont posés.

L'écrit imposera-t-il sa loi?

Ici, aucune réponse.

On pénètre peu à peu la matière complexe d'un rapport singulier à l'écriture.

Les mots vont-ils résister, vont-ils s'épanouir, vont-ils survivre à l'environnement plastique qui leur est offert?

À l'Atelier des Grames, on joue un corps à corps dangereux: il s'agit d'un pari philosophique: le corps des lettres - comme on dit en imprimerie - va-t-il épouser le corps du sens?

On peut avancer qu'une problématique d'alliance sous-tend le projet de l'Atelier des Grames.

On peut entendre des formes qui s'épousent et peut-être se repoussent dans un désir de fusion, d'effusion, d'amour et de complicité.

On peut mesurer la violence d'un débat qui pose en termes de vie ou de mort la nécessité du texte.

Annie Cohen



C
ATELIER DES GRAMES

Pour cinq textes de Henri Martraix, un ouvrage noir teinté de gris, soit trois emboîtages imbriqués, de toile noire, d'altuglas gravé, et de Japon marouflé sur Vélin noir à la forme, abritant cinq in-folio, dont trois gravés en taille douce, noir sur noir, la typographie claire rapportée, en haut de casse Garamond corps 12. L'ensemble conçu et réalisé par Anik Vinay. Tirage limité à 101 exemplaires, numérotés, signés. Format fermé 15x34x2cm.

CE QUI NOUS ÉVEILLE
HENRI MARTRAIX - ANIK VINAY



C
ATELIER DES GRAMES

Pour un texte inédit de Dominique Delage,
- une édition originale imprimée sur pur vélin cuve de Rives 270g, et pelure Japon de 9g, en Calédonia corps 12, tirée à cinquante et un exemplaires, numérotés, signés, comportant chacun une suite originale d'interventions graphiques à l'encre, au pastel et à la plume de Anik Vinay. Cinquante-neuf pages in-folio, format plié 28x38cm, sous couverture/pliage blanc de vélin cuve de Rives. Étui en plexiglas.
- et une édition comportant le texte de l'édition originale et un texte inédit «Écrire la nuit». Imprimés en Aster corps 12 sur bible 50g pour le texte et Tenguyo Kashmir 9g pour les encres originales. In-folio, non relié sous couverture du Moulin de Pombié. Un tirage à deux cent soixante et onze exemplaires, numérotés. Format 16x30x2cm. Ouvrages conçus et réalisés par Anik Vinay.

COULEURS DE LA PAROLE
DOMINIQUE DELAGE - ANIK VINAY



C
ATELIER DES GRAMES

Un livre à briser, et/pour le, lire. La présente édition originale a été conçue conjointement par Anik Vinay et Émile-Bernard Souchière, suite à la provocation de Ruggero Aprile. L'œuf d'autruche, gravé du titre et de l'achevé d'imprimer, orné d'une gravure originale, enferme le texte inédit, typographié polychrome en Bodoni, orné de lettrines, sur feuillets in-plano en papier du Tibet. L'ensemble réalisé par Anik Vinay. Un tirage à la demande, numéroté et signé des auteurs. Format Ø±15cm, h. ±22cm.

COUVE LE FEU
MICHAËL GLÜCK - ANIK VINAY - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



D

ATELIER DES GRAMES

Par transparence, le carré de carrés de tailles inégales; de quart en quart de cercle en lecture d'«Armoises étendues...» à «Ma fuite vers toi...»; la lettre rouge au centre, chaque fois; percés d'or les textes inédits, vingt-neuf, constituent l'édition originale de cet ouvrage, soit:

99 exemplaires de tête numérotés, signés

5 exemplaires de compagnon

Texte inédit de Joël-Claude Meffre, conception et réalisation de Émile-Bernard Souchière. 2004.

Typographie en Bodoni corps 14, sur registre de 160 g en rouge et noir.

L'ensemble inséré sous plexiglass formé.

Format 14x14x4cm.

DÉLIVRÉE

JOËL-CLAUDE MEFFRE - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



D

ATELIER DES GRAMES

Un texte inédit de Laurent Maublanc, traduit en allemand par Susan Mende. Réalisation et mises à livres de Anik Vinay.

D'une part, l'édition originale, bilingue, typographiée en Optima, gravée en stèles, sur bronze, en quatre éléments en "V" inversés et emboîtés, constitue le tirage de tête.

22 exemplaires, numérotés, poinçonnés. 2002.

Format 13x7x5cm.

D'autre part, une édition de ces mêmes textes, gravures typographiques en relief, encrées en gris sur papier à la forme noir, et séparations en transparent, l'ensemble replié et relié par du cuir.

Un tirage à 202 mêmes, numérotés, signés.

Format 7x13cm.

DEUX CLÉS DE DÉDALE

LAURENT MAUBLANC . ANIK VINAY



E

ATELIER DES GRAMES

Un texte inédit de Christian Gabriel Guez-Ricord. Un triptyque original réalisé par Anik Vinay (travail du papier, gaufrage, pastel).

Une conception de l'ensemble et une réalisation de Émile-Bernard Souchière.

Soit une typographie à l'encre dorée sur Japon noir; un lieu pyramidal et sphérique de bois, verre et métal marqué d'écritures.

Un tirage "à la demande", numéroté, signé. 1988.

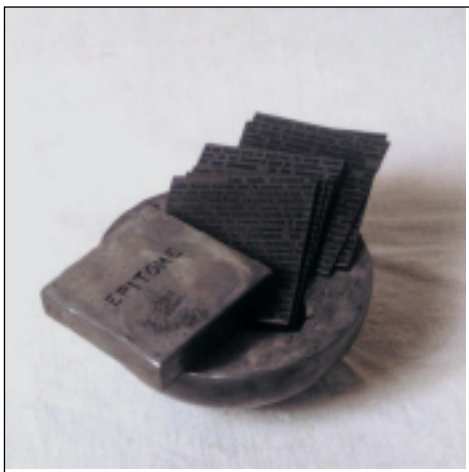
Format 20x20x17cm.

Une version de bois et papier (intérieur du tirage de tête), "à la demande", numérotée, constitue l'édition parallèle.

Format 20x20x2cm.

ÉPHÈSE

CHRISTIAN GUEZ-RICORD - ANIK VINAY - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



E

ATELIER DES GRAMES

Un texte de François Aubral,
des mots en contrepoint de Anik Vinay,
pour un objet/livre conçu et réalisé par Émile-Bernard
Souchière.

Demi-sphère d'étain renfermant dix-neuf feuillets de
plomb foulés aux rectos du texte (extraits d'Agonie),
manuscrits aux versos de la suite de mots.

Un tirage "à la demande", numéroté. 1979.

Format 12,5x7cm, feuillets 6x6cm, poids ±5kg.

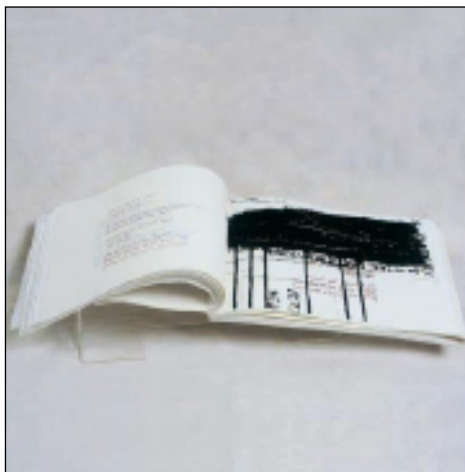
Parallèlement une édition ordinaire, typographiée in-
folio, non reliée, sur pur chiffon, couverture cartonnée
de Canson gris.

Un tirage à cinq cents exemplaires, numérotés.

Format 14x14cm.

ÉPITOMÉ

FRANÇOIS AUBRAL - ANIK VINAY - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



F

ATELIER DES GRAMES

Pour une suite de gravures typographiques bichromes
et une réalisation d'ensemble de Anik Vinay, un texte
inédit et cinq carrés magiques bichromes de Christian
Gabriel Guez Ricord.

Typographiées en Vendôme corps 24 sur Vélin Rives
210g et Onion Skin 30g, cinquante-deux pages in
folio reliées, cousues.

Un tirage à 99 exemplaires numérotés, signés. 1981.

L'ensemble sous couverture vélin 300g aux plats ornés
d'un relief papier/gaze, original pour chaque exemplai-
re, et protégé par un étui en plexiglas.

Format 34x22x6cm.

FALSIFICATION DU JOUR

CHRISTIAN GABRIEL GUEZ RICORD - ANIK VINAY



H

ATELIER DES GRAMES

Typographie noire, en Garamond pour neuf textes
érotiques, et dix encres de chine inédits de Aimé
Chaussy, sur Vélin de Rives.

Émile-Bernard Souchière a créé les ornements colorés,
la calligraphie des titres, réalisé les tirages "à la deman-
de". 1999.

Sous emboîtage en plexiglas.

Format 20x15x3cm.

HORS D'INAIRE

AIMÉ CHAUSSEY - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



H

ATELIER DES GRAMES

À partir d'un « grès au sel » de Michel Landois, pour un lieu à écrire de Émile-Bernard Souchière, huit séries de quatre textes de François Aubral.

Naissance/Terre/Ciel/Jour/Nuit/Temp/Sexe/Mort.
Huit entrées sont possibles dans l'ouvrage, selon la manipulation de l'objet. Sur papier à la forme du Moulin de Puymoyen, avec un pliage, une typographie polychrome et des graphismes originaux, cet ouvrage est conçu et réalisé par Émile-Bernard Souchière.
Tirage « à la demande », numéroté, signé. 1986.
Quarante pages au format 10x10cm, objet 10x10x7.

HUIT FOIS QUATRE, TEXTES

FRANÇOIS AUBRAL - MICHEL LANDOIS - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



L

ATELIER DES GRAMES

Un texte inédit de Michaël Glück, traduit en italien par Julio Sforza.

Typographié en Aster sur "châtaigne" du Moulin de Larroque, romain pour le français, italique pour l'italien, -langues imbriquées- orné de graphismes à la main, plié par le métal, tenu fermé par le poids du signet/règle. Numéroté, signé et multiplié à 21 exemplaires. X pages, in-plano. 1999.

Suit une édition sur Vergé de Vénétie, imprimée à 99 exemplaires, ponctuée de signes à la main, reliée par le fil. Numérotée, signée. 1999.

Format: 7x41x7cm, poids ±1500g

Mise à livres et réalisation de Anik Vinay.

L'A BORDÉE

MICHAËL GLÜCK - ANIK VINAY



L

ATELIER DES GRAMES

Pour une suite de neuf eaux-fortes en couleurs, in-plano sur vélin noir, de Anik Vinay, un emboîtement en étain de Émile-Bernard Souchière. Un tirage « à la demande », numéroté, signé. 1992.
Format des gravures 8,5x26,5cm.
Format 3x9x27cm. Poids 1,5kg.

LAMES

ANIK VINAY - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



L
ATELIER DES GRAMES

Un texte inédit bilingue de Abdelhak Serhane.

L'édition originale: textes (textes français en Lithos et arabe en M. Boutros, corps 12) et gravures, typographiés noir sur cuir fauve marouflé contre bois de cyprès en huit lames articulées, ornées, gravées et teintées à la cire.

Un tirage «à la demande», numéroté, signé. 1993.

Format 31x9x9cm, fermé.

Un tirage à quatre-vingt-treize exemplaires, numérotés, signés, sur pur chiffon du Moulin de Larroque, leporello recto-verso entre deux lames de bois travaillées, constituait l'édition parallèle.

Format 31x3cm. (*Épuisé.*)

Mise à livres et réalisation de Anik Vinay

LA NUIT DU SECRET
ABDELHAK SERHANE - ANIK VINAY



L
ATELIER DES GRAMES

Textes inédits évolutifs de Antoine Emaz, mise à livres et réalisation de Anik Vinay.

L'édition de tête:

Pour, et dans l'ardoise, une stèle fracturée en cinq strates, gravées du texte inédit, traversées d'une tige de cuivre.

Un tirage «à la demande», numéroté, signé. 1992.

Format 5x7x29cm. Poids 2kg.

L'édition simple:

Sur leporello de Canson noir relié, texte manuscrit à l'encre grise, inséré dans la fracture d'un éclat d'ardoise.

D'un ouvrage à l'autre, différentes versions du texte.

1992 à aujourd'hui.

Formats variables d'environ 5x7x3cm. Poids ±300g.

En édition bilingue allemand/français, traduction de Johannès Strugalla.

LA NUIT POSÉE LÀ
ANTOINE EMAZ - ANIK VINAY



L
ATELIER DES GRAMES

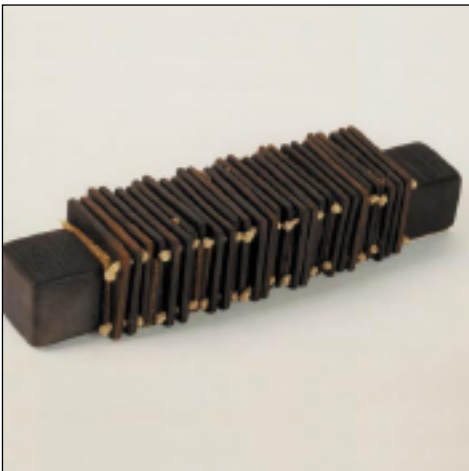
Ce texte inédit de Tita Reut typographié en rouge et noir sur Japon nacré de 63g, en Garamond italique corps 12, est enroulé au centre de deux blocs de verre. Une conception et réalisation de Émile-Bernard Souchière.

Tirage à 300 exemplaires numérotés, signés. 2004.

Format 3x3x8cm.

Poids ±300g.

LA PHRASE AU CROCHET
TITA REUT - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



L
ATELIER DES GRAMES

Enserrés entre deux blocs en guise de collophon, les treize livrets de vingt-huit plaquettes d'argile - chamotée, dite de Dieulefit - enfumées reliées deux à deux voire trois à trois, gravées rectos versos et à la pointe sèche un à un les quelque quinze mille signes du texte de Michaël Glück écrit pour être inscrit dans la Terre de Émile-Bernard Souchière.

Un tirage « à la demande », numéroté, signé. 1997.

Format des plaques 10x10cm.

Format du livre 10x45x10cm, poids ±5 kg

Une édition des livrets de 4 ou 6 pages en tiré à part.

Format 10x10cm.

Parallèlement, sur papier de Chine, le texte imprimé en noir, Bodoni corps 9, en surimpression des graphies originales en ocre, une édition reliée par du lin in-folio à la française sous couverture Arches brun. Conçu et réalisé par Anik Vinay, ce tirage est limité à cent trente et un exemplaires, numérotés, signés.

Format 8,5x23cm. (*épuisé*)

LA TERRE ENVISAGÉE

MICHAËL GLÜCK - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE - ANIK VINAY



L
ATELIER DES GRAMES

Jean-Michel Alberola, Andrée Appercelle, Gérard Arseguet, François Aubral, Gérard Augustin, Hervé Bauer, François Boddaert, Jacques Brémont, Michel Butor, Jean-Pierre Chambon, Aimé Chaussy, Annie Cohen, Jean-Gabriel Cosculluela, Guy Darol, Jean-Pierre Depétris, Antoine Emaz, Astrid Florian, Antonio Gamoneda, Jean-Louis Giovannoni, Liliane Giraudon, Michaël Glück, Antoine Graziani, Jean-Paul Guibbert, Christian-Gabriel/le Guez-Ricord, Françoise Hân, Claude Held, Isabelle Baladine Howald, Kamal Ibrahim, Alain Jean-André, Anne-Marie Jeanjean, Gil Jouanard, José Luis Jover, Charles Juliet, Alain Lance, Francine Laugier, André Lauro, Nicolas Lemarin, Yves Lemoine, Dominique Leroux-Sorrente, Théo Lesoual'h, Éric Maclos, Henri Martraix, Joël-Claude Meffre, Roger Meyere, Bernar Mialet, Roger Munier, Bernard Noël, Jean-Pierre Ostende, Andréas Pagoulatos, Jean-Luc Parant, Serge Pey, Siegfried Plümper-Hüttenbrink, Guy Prévan, José Luis Reina-Palazón, Thérèse Renne-Touchet, Tita Reut, Jean-Claude Roure, Jean-Marc de Samie, Jean-Pierre Sintive, Émile-Bernard Souchière, Salah Stétié, Johannes Strugalla, Marc Syren, Jean-Max Tixier, C.T. Tsely, Bernard Vargaftig, Serge Velay, Anik Vinay, Évelyne Wilhelm, auteurs qui ont été édités par l'Atelier des Grames depuis 1969.

In-plano, un texte inédit par écrivain, imprimé en Garamond sur Vergé Conquéror et inséré en oblique entre deux bois de merisier; l'ensemble relié par du cuivre. Tirage à 299 exemplaires et deux de compagnon, pour l'édition de tête. 2003.

Format 7x5x10, poids ±300g

Parallèlement une édition dite de papier, reliée par le fil sous couverture de papier à la forme noir, et fermée par un caractère de plomb.

Tirage à 201 exemplaires, poids ±100g. 2003.

Ce projet et ses mises à livres par Anik Vinay.

LE LIVRE L'AUTRE

COLLECTIF - ANIK VINAY



L
ATELIER DES GRAMES

Un lieu mythique cave, naturel ou noix de « sapo-kaye ».

Quelques démiurges d'Ebs l'engrossent de l'écrit.

De longs feuillets étroits, roulés, déroulés, enroulés avec celui qui lie des mètres de papier à la forme.

L'ensemble et y compris les bois gravés originaux, noirs, enluminés de bleu de rouge d'or, conçu, réalisé par Émile-Bernard Souchière.

Des textes de Gérard Augustin, Serge Pey,

Michaël Glück, Kamal Ibrahim, Jacques Brémont, Laurent Maublanc, Claude Held, Jacques Lepage,...

Ouvrage réalisé « à la demande », numéroté, signé.

Format ±20 cm dans ses trois dimensions. 1991.

Feuillets ±50x10cm.

Dans un feuillet plié, le texte de chaque auteur présenté en tiré à part, au format 15x50cm.

L'ENVERSÉE D'Ebs

ÉCRIVAINS - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



L

ATELIER DES GRAMES

Treize et un anneaux de bois, liés, marqués de treize écrits, le titre, la dédicace, gravés, enluminés, posés sur treize feuillets porteurs de treize signes, sa lettre, pour certains révélés, glissés en un socle carré, teinté et transparent...

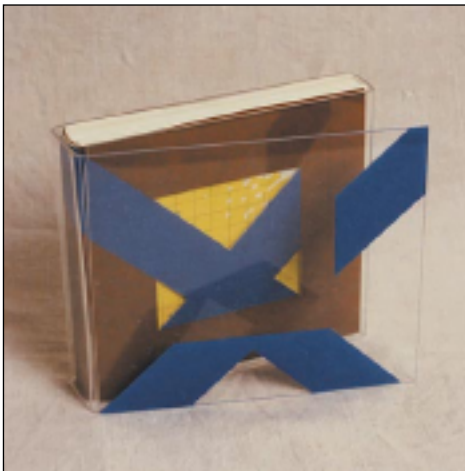
... ce « lieu à priori », conçu, réalisé par Émile-Bernard Souchière, pour Christian Gabriel Guez-Ricord qui l'investit des signes et des mots.

Ouvrage tiré « à la demande » , numéroté, signé, 1987.

Socle 20x20x1cm, anneaux Ø 7cm, feuillets 8x13cm.

LES CLÉS DE LA TOMBE

CHRISTIAN GABRIEL GUEZ-RICORD - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



L

ATELIER DES GRAMES

Pour un texte inédit d'Evelyne Wilhelm, André Stempf a réalisé sept bois gravés et gravures typographiques imbriqués, ainsi que le pliage/découpage trichrome qui abrite l'ensemble des tirages.

Papier à la forme du Moulin de Pombié, soixante-six pages in-folio, imprimées en Helvética corps 12, encre noire, format à l'italienne.

Un tirage à cent cinquante exemplaires, numérotés, signés, enchâssés dans un emboîtement en plexiglas, formé et peint. 1983.

Format 17x15x9cm.

LES INSTANTS MAL GARDÉS

EVELYNE WILHELM - ANDRÉ STEMPEL



L

ATELIER DES GRAMES

Dix-huit lettres inédites de Serge Velay.

Un tirage à quatre-vingt-onze exemplaires numérotés, signés, sur Vélin Rives de 250g, typographie noire en Garamond corps 12. Mise en page, pliage décalé avec couture apparente, noirs gravés et lavis originaux, l'ensemble en un bois teinté et un transparent, vertical. Mise à livre de Anik Vinay. 1991.

Format 37x11x15cm.

LES LETTRES DE CAMPRIEU

SERGE VELAY - ANIK VINAY



L

ATELIER DES GRAMES

Trois feuilles de papier japon noir, carrées et inégales (de 50x50 à 25x25cm) solidaires entre elles par leur centre, typographiées en Antique Olive italique corps 19, encrées doré, froissées en boule et jetées en nasse d'osier, abritent ce texte inédit, accompagné d'un travail graphique original de Anik Vinay, typographié trichrome sur papier de chine. Cet ensemble conçu, réalisé par Émile-Bernard Souchière. Un tirage à la demande, numéroté, signé. 2000. Format 25x20 en cône. Poids 500g.

LETTRE À LA NUIT ET À L'ABSENCE

CHRISTIAN GABRIELLE GUEZ-RICORD - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE
ANIK VINAY



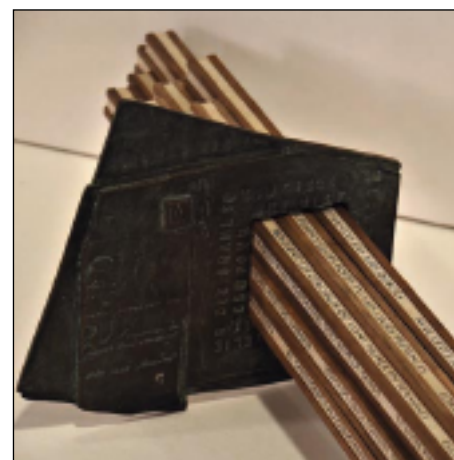
R

ATELIER DES GRAMES

Sur sept eaux-fortes, noires sur vélin noir, sept textes inédits de Michaël Glück, gravés et tirés en gris. L'ensemble en un port-folio de bois teinté noir, plat orné de reliefs. Ouvrage conçu, réalisé par Anik Vinay. Trente exemplaires, numérotés, signés. 1991. Format des gravures: 53x33cm. Format du port-folio: 55x35x4cm.

RÉCIT

MICHAËL GLÜCK - ANIK VINAY



S

ATELIER DES GRAMES

Le texte inédit, à lectures multiples de Éric Maclos, typographié en Lithos corps 14 sur papier, marouflé et enchâssé ligne à ligne sur chacune des quatre faces des neuf règles de noyer. L'ensemble maintenu serré, trois par trois, oblique et élevé par une page de bronze gravée. Tirage à la demande, numéroté, signé. 1999. Mise à livre et réalisation de Anik Vinay. Format 61x35x35cm.

SUR TOUS LES FRONTS

ÉRIC MACLOS - ANIK VINAY



V

ATELIER DES GRAMES

Réalisé sur un propos de Martine Pringuet, cet ouvrage, « Voyelles en partance », texte inédit de Marc Syren, Émile-Bernard Souchière pour la conception et le bois original. Soit,

un livre, (carré de 3x3x0,5cm, typographie sanguine en Palatino corps 7 sur vergé gris du Moulin de Larroque, plats en bois ornés de graphies estampées) réalisé par Anik Vinay.

et deux blocs de fruitier imbriqués qui recèlent, enchâssé en leur centre, ce « minuscule ».

Tirage à la demande, numéroté, signé. 1993.

Format 8x2,5x5cm.

VOYELLES EN PARTANCE

MARC SYREN - ANIK VINAY - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



N

ATELIER DES GRAMES

Premier titre de la collection L'a bordée.

Texte inédit de François Aubral. Traductions en espagnol de Maria Teresa Marquez-Blanc et en anglais de Delia Morris.

L'édition originale, dite de tête, composée en Garamond corps 12, imprimée à vingt-deux exemplaires en gris sur Pacific ébène, et enchâssée en quatre bois, hauts et triangulaires, articulés et verticaux, estampés d'empreintes. Numérotée, signée. 2002.

Format (livre fermé) parallélépipède de 43 cm de haut, côtés 6cm.

Constituant l'édition parallèle, trois cent deux exemplaires, en Garamond sur Munken Pure, tirés sur les presses de l'ancienne maison des Offray, en Avignon. Cousus sous couverture de Vélin de Rives, typographie et vignette par A. V. .

Format 25x7cm, à la française.

Composition, conception et mises à livres par Anik Vinay.

NIKA

FRANÇOIS AUBRAL - ANIK VINAY



T

ATELIER DES GRAMES

Deuxième titre de la collection l'à bordée

Théâtre de l'encrier, *Tintentheater*, textes inédits de Michaël Glück,

traduction en allemand par Johannes Strugalla.

Cette édition bilingue se présente comme suit:

- un tirage à 500 exemplaires sur Munken Pure, numérotés, signés. Sous couverture de Rives, typographiée. Format 25x7cm.

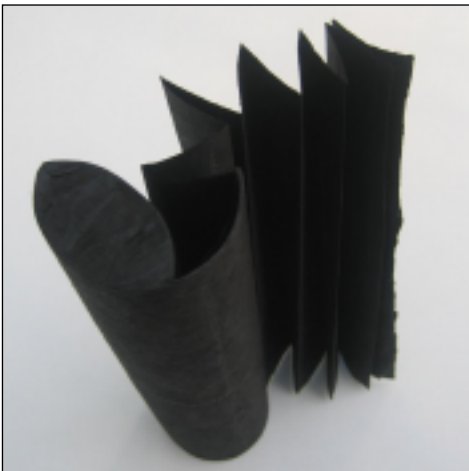
- l'édition originale, dite de tête, typographiée à 23 exemplaires, en gris sur 45 triangles de papier noir, enchâssée en deux aciers gravés, hauts et rectangulaires, articulés et verticaux; l'ensemble relié par un anneau de fer; ces dits, numérotés, signés. 2003.

Format fermé 8x31x8cm.

Conception, mise à livres et réalisation de Anik Vinay.

THÉÂTRE DE L'ENCRIER

MICHAËL GLÜCK - JOHANNES STRUGALLA - ANIK VINAY



L

ATELIER DES GRAMES

Troisième titre de la collection l'à bordée
La Noche escrita, *La Nuit écrite*, textes inédits de José Luis Jover, traduction de Jean Gabriel Cosculluela.

Cette édition bilingue se présente comme suit:

- un tirage à 500 exemplaires sur Munken Pure, numérotés, signés. Sous couverture de Rives, typographiée, vignette originale. 2003.

Format 25x7cm.

- l'édition originale, dite de tête, leporello typographié à 16 exemplaires, sur Lokta noir, rehaussé d'interventions graphiques.

L'ensemble s'enclasse en un cylindre noir, bruisant, haut et vertical; ces dits numérotés, signés. 2006.

Format fermé 15x43x7cm.

Conception, mises à livres, réalisation de Anik Vinay.

LA NOCHE ESCRITA

JOSÉ LUIS JOVER - J. G. COSCULLUELA - ANIK VINAY



D

ATELIER DES GRAMES

Quatrième titre de la collection l'à bordée

D'un retrait, *De un retiro*, textes inédits de Jean-Gabriel Cosculluela, traduction en espagnol par José Luis Reina Palazón.

Cette édition bilingue se présente comme suit:

- un tirage à 500 exemplaires sur Munken Pure, numérotés, signés. Sous couverture de Rives, typographiée, vignette originale. 2003.

Format 25x7cm.

- une édition originale, dite de tête, typographiée à 23 exemplaires, coupée à bords, reliée en décalé sur un dos courbe, l'ensemble enveloppé de cuir noir fermé par le cuivre. Ces dits, numérotés, signés. 2004.

Format 7x25cm, poids ±500g.

Conception, mise à livres réalisation de Anik Vinay.

D'UN RETRAIT

JEAN GABRIEL COSCULLUELA - JOSÉ LUIS REINA PAZON - ANIK VINAY



P

ATELIER DES GRAMES

Cinquième titre de la collection l'à bordée.

Petite suite froide, *Ice suite*, inédit de Antoine Emaz, traduction en anglais de Delia Morris.

Cette édition bilingue,

- un tirage à 305 exemplaires sur Munken Pure, numérotés, signés. Sous couverture de Rives, typographie et vignette originale par A.V.. 2005.

Format 25x7cm;

- l'édition originale, dite de tête, imprimée recto/verso en Optima sur «papier travaillé» rehaussé «d'uniques», à lire dans la transparence, reposant sur, et relié par, un bronze noir. 55 exemplaires numérotés, signés, dont «à la demande» le tirage en anglais. 2005.

Format 3,5x15x3cm

Conception, mises à livre, réalisation de Anik Vinay.

PETITE SUITE FROIDE

ANTOINE EMAMAZ - DELIA MORRIS - ANIK VINAY



U

ATELIER DES GRAMES

Sixième titre de la collection l'à bordée, Une prière nue, d'emblée, *Una plegaria, desnuda de golpe*, un texte inédit de Jean Gabriel Cosculluela, traduit en espagnol par José Luis Reina Palazon. Cette édition bilingue se présente comme suit:

- l'édition originale, dite de tête, en trois livrets de bois s'emboîtant. Les textes typographiés en or sur cuir et une eau forte, sont marouflés sur ces bois teintés et gravés de l'achevé d'imprimer.

Un tirage à 25 exemplaires numérotés. 2005

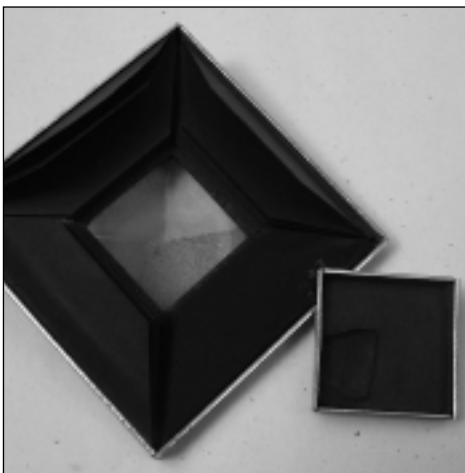
Format fermé 15x7x6cm.

Conception, mise à livres et réalisation de Anik Vinay.

- ce texte, est à paraître bilingue dans «D'un retrait, deux» courant 2006 en édition papier.

UNE PRIERE NUE, D'EMBLÉE

JEAN GABRIEL COSCULLUELA - JOSÉ LUIS REINA PALAZON - ANIK VINAY



T

ATELIER DES GRAMES

Septième titre de la collection l'à bordée, *Translations*, un texte inédit de Antoine Graziani.

Soit pour cette édition originale le texte typographié en Didot sur Munken noir, en 4 parties, qui découpent au centre un éboulis de sable.

Deux eaux-fortes accompagnent et ferment le livre. L'ensemble est enchâssé en un métal instable.

Un tirage à 31 exemplaires et 4 exemplaires de compagnon.

Mise à livre et réalisation de Anik Vinay le 21 juin 2006.

Format 10x10x4 cm.

- ce texte, est à paraître bilingue courant 2006 en édition papier.

TRANSLATIONS

ANTOINE GRAZIANI - ANIK VINAY



L

ATELIER DES GRAMES

Parallèlement aux éditions de tête de la collection, un tirage de 300 ou 500 exemplaires sur Munken Pure, numérotés, signés.

Édition bilingue ou trilingue.

Sous couverture de Rives, typographiée, vignette originale.

Format 25x7cm.

1- Nika, texte inédit de François Aubral. Traductions en espagnol de Maria Teresa Marquez-Blanc et en anglais de Delia Morris.

2- Théâtre de l'encrier, *Tintentheater*, textes inédits de Michaël Glück, traduction en allemand par Johannes Strugalla.

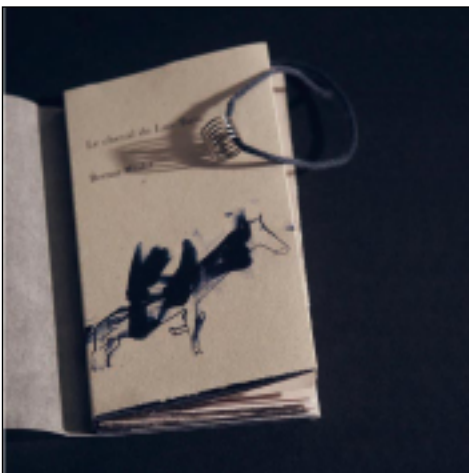
3- La Noche escrita, *La Nuit écrite*, textes inédits de José Luis Jover, traduction de Jean Gabriel Cosculluela.

4- D'un retrait, *De un retiro*, textes inédits de Jean-Gabriel Cosculluela, traduction en espagnol par José Luis Reina Palazón.

5- Petite suite froide, *Ice suite*, inédit de Antoine Emaz, traduction en anglais de Delia Morris.

COLLECTION L'À BORDÉE «PAPIER»

AUTEURS ET ANIK VINAY



L

ATELIER DES GRAMES

L'à cordée
Collection de contes philosophiques.

Troisième titre: *Le cheval de Lao-Tseu*, texte inédit de Bernar Mialet.

L'édition dite «de papier» imprimée en Bodoni sur Maki ivoire à 155 exemplaires, reliés par une spirale, numérotés, signés et accompagnés des dessins originaux de Thémis V/S. 2005.

Format 5x10cm.

Conception, mises à livre, réalisation de Anik Vinay.



L

ATELIER DES GRAMES

L'à cordée
Collection de contes philosophiques.

Quatrième titre: *Nuit et jour attendent*, texte inédit de Isabelle Baladine Howald.

L'édition dite «de papier» imprimée en Gill sur translucide à 155 exemplaires, reliés par une spirale, numérotés, signés et accompagnés des découpes originales de Thémis S/V. 2005.

Format 5x10cm.

Conception, mises à livre, réalisation de Anik Vinay.



L

ATELIER DES GRAMES

L'à cordée
Collection de contes philosophiques.

Cinquième titre: *De la pluie*, texte inédit de Claude Held.

L'édition dite «de papier» imprimée en Century sur Rives ivoire à 155 exemplaires, reliés par une spirale, numérotés, signés et accompagnés des dessins originaux de Thémis S/V. 2005.

Format 5x10cm.

Conception, mises à livre, réalisation de Anik Vinay.

NUIT ET JOUR ATTENDENT

ISABELLE BALLADINE HOWALD - THÉMIS V/S - ANIK VINAY

DE LA PLUIE

CLAUDE HELD - THÉMIS V/S - ANIK VINAY



A

ATELIER DES GRAMES

L'à cordée
Collection de contes philosophiques.

Sixième titre: *La parole faite oiseau*, texte inédit de Marc Syren.

L'édition dite «de papier» imprimée en Garamond sur Johannot à 156 exemplaires, reliés par une spirale, numérotés, signés et accompagnés d'encre originales de Thémis S/V. 2006.

Format 5x10cm.

Conception, mises à livre, réalisation de Anik Vinay.

LA PAROLE FAITE OISEAU

MARC SYREN - THÉMIS V/S - ANIK VINAY



A

ATELIER DES GRAMES

L'à cordée
Collection de contes philosophiques.

Septième titre: *L'enfant et le vent*, texte inédit de Michaël Glück.

L'édition dite «de papier» imprimée en Fenice sur vergé d'Arches à 156 exemplaires, reliés par une spirale, numérotés, signés et accompagnés d'encre originales de Thémis S/V. 2006.

Format 5x10cm.

Conception, mises à livre, réalisation de Anik Vinay.

L'ENFANT ET LE VENT

MICHAEL GLÜCK - THÉMIS V/S - ANIK VINAY



A

ATELIER DES GRAMES

L'à cordée
Collection de contes philosophiques.

Huitième titre: *L'éclaireur*, texte inédit de Jean-Pierre Chambon.

L'édition dite «de papier» imprimée en Autumn sur vergé de Vénétie à 156 exemplaires, reliés par une spirale, numérotés, signés et accompagnés de dessins à la plume originaux de Thémis S/V. 2006.

Format 5x10cm.

Conception, mises à livre, réalisation de Anik Vinay.

L'ÉCLAIREUR

JEAN-PIERRE CHAMBON - THÉMIS V/S - ANIK VINAY



A

ATELIER DES GRAMES

L'édition originale du texte *l'histoire d'un crayon* de Michaël Glück.

Imprimé en gris sur papier Ingres, marouflé, spiralé sur quatre bambous /gigognes, 24 exemplaires numérotés signés. 2004.

Format Ø4,5cm, h. 19cm.

L'HISTOIRE DU CRAYON

MICHAËL GLÜCK - ANIK VINAY



L

ATELIER DES GRAMES

Dix lettres d'auteurs contemporains, inédites (mise en page originale, typographies, graphismes imbriqués) vous sont adressées séparément, durant l'année sous enveloppe, par voie postale.

Un emboîtement de terre cuite enfumée recueille la série des dix lettres, et constitue l'exemplaire de tête. 300 ex. numérotés. 1993.

Lettres de Jacques Darras, Liliane Giraudon, Roger Munier, Isabelle Baladine Hovald, Charles Juliet, Ghyslaine Amon, Christian Gabriel Guez-Ricord, Christian Michaud, Michel Butor, Anne-Marie Jeanjean.

Conception littéraire de Jean-Gabriel Cosculluela.

Conception-réalisation de l'ensemble terre/lettres de Anik Vinay.

Encre de Jean-Louis Vila pour la deuxième lettre.

Une co-édition Atelier des Grames/Jacques Brémont.

Format des lettres 9x17,5cm.

Format de l'emboîtement 5x10x7cm.

LETTRE SUIT

COLLECTIF - ANIK VINAY



M

ATELIER DES GRAMES

Textes inédits de Michaël Glück, C. T. Tsell, Annie Le Gall, Kamal Ibrahim, Henri Martraix, Gérard Augustin, Véronique Vassiliou, Laurent Maublanc, Jean-Max Tixier, Bernard Vargaftig.

Collection conçue, dirigée, réalisée par Émile-Bernard Souchière. Textes parus de 1991 à 1994.

Chaque texte à connotation érotique est imprimé en typographie sur un ou plusieurs rouleaux de papier Japon écru, rehaussé d'aquarelle ou de crayon, rangé en un bambou orné d'écritures travaillées.

Un tirage «à la demande», numéroté, signé.

Format de l'objet Ø ±3cm, L ±9cm.

Mod'Y

ÉCRIVAINS - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



S

ATELIER DES GRAMES

Te rejoindre, troisième titre.
Typographié en Garamond sur pur chiffon du Moulin de Larroque, un ouvrage non relié, tiré à 102 exemplaires, numérotés, signés.
Eau-forte originale en couverture, mise à livre et réalisation par Anik Vinay. 2002.
Format 15x6cm.

Je t'ai cherchée, quatrième titre.
Typographié en Bodoni sur pur Népál, un leporello, tiré à 104 exemplaires, numérotés, signés.
Bois original en couverture, mise à livre et réalisation par Anik Vinay. 2004.
Format 15x6cm.

Parus dans cette «suite C. J.» de textes inédits:
Ce foyer secret (titre épuisé)
La traversée (titre épuisé)

SUITE C. J.

CHARLES JULIET - ANIK VINAY



L

ATELIER DES GRAMES

Textes inédits, typographiés en Impressum corps 12, bichrome, sur papier à la forme du Moulin de Pombié.
In-folio, couture apparente, sous couverture cristal.
Des textes inédits de
Astrid Florian, (*épuisé*)
Michaël Glück,
Jean-Gabriel Cosculluela, (*épuisé*)
Guy Prévan, (*épuisé*)
Claude Held, (*épuisé*)
Gérard Augustin,
Gil Jouanard,
Hervé Bauer,
Henri Martraix,
Annie Cohen.

Tirage par cent, numérotés.
Format 16x12cm.

LES GRECQUES

ÉCRIVAINS CONTEMPORAINS

C

ATELIER DES GRAMES

COLLECTION LES FLORÊTS

Une collection dirigée par Gil Jouanard.
14 titres parus avec des textes inédits tirés à 130 exemplaires ornés d'un dessin, d'une gravure ou d'un bois gravé; numérotés, signés.

VERSANTCASSURE de Bernard Vargaftig
Marie Jouannick, gravure, 1978. (*épuisé*)
LE CRI DE LA BUSE de Alain Jean André
Emile-Bernard Souchière, dessin, 1983
SEUL LE BLANC de Emmanuel Muheim
Emile-Bernard Souchière, dessin, 1983
CROW MEDITATION TEXT de Kenneth White. (*épuisé*)
LA ROSALIA de Christian Gabriel Guez Ricord
texte et gravures, 1977. (*épuisé*)
PAYSAGE DE RAYMOND MASSON de Yves Bonnefoy
André Masson, dessin, 1977. (*épuisé*)
LA DEUXIEME NUIT de Jean Tortel
Anik Vinay, pochoir, 1984. (*épuisé*)
JARDINS de Jean-Luc Sarré
Dominique Guthertz, dessin, 1982. (*épuisé*)
EGLOGUE de Gérard Arseguel
Francis Céra, montage photo, 1985. (*épuisé*)
TOUR AURORE PLACE DES REFLETS de Michaël Glück
Anik Vinay, gravure, 1987.
L'EAU de Jean-Gabriel Cosculluela
Vinay/Souchière, collage, 1989. (*épuisé*)
COMME UN FRONTIERE de Alain Lance
dessin de Pierre Geztler, 1989. (*épuisé*)
POUSSÉE LA PORTE BLEUE de Annie Le Gall
Emile-Bernard Souchière, dessin, 1990.
OU LE TRAIT S'EST INTERROMPU de Françoise Han
Anik Vinay, gravure, 1990. (*épuisé*)



ATELIER DES GRAMES



ATELIER DES GRAMES



ATELIER DES GRAMES

COLLECTION GRAMES/ÉCRITURE

L'EXISTERIE

KAMAL IBRAHIM

Bois gravés polychromes de Michel Beauvais.
Une typographie polychrome sur Ingres noir. Ouvrage avec couture apparente.
Tirage à cinq cents exemplaires, numérotés.
Format 12,5x16.

PAROLE ODYSÉE

ROGER MEYERE

Dessins et bois gravés de Gilles Curie. Une typographie bichrome sur Ingres MBM. Ouvrage cousu sous couverture de Canson vert.
Tirage à 400 exemplaires, numérotés, signés.
Format 16x24cm.

SLANGUE ET LA GRANDE TUERIE

GUY DAROL

Bois gravés et graphismes imbriqués de Anik Vinay.
Une typographie polychrome sur vergé édition ivoire.
Ouvrage cousu sous couverture Bourgogne.
Tirage à 300 exemplaires, numérotés, signés.
Format 16x23cm.

HORS COLLECTIONS

LE BOIS DE L'HORLOGE GILBERT CHABOUD

Soixante-dix-sept textes de Gilbert Chaboud, dix gravures typographiques polychromes de Émile-Bernard Souchière, l'ensemble imprimé sur papier Ingres. Typographie bichrome, couverture cartonnée sienne.

Tirage à quatre cents exemplaires, numérotés.
Format 20x21cm.

NATURENUE ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE

Une suite de six manières noires de Jean Claude Picard et six textes de Émile-Bernard Souchière composés en Vendôme corps 16, tirés sur vélin de Rives 250g, l'ensemble, non relié
Sous étui de plexiglas.
Tirage à 50 exemplaires, numérotés, signés.
Format 35x35x2cm.

DEMEURE SOUS LES EAUX JEAN-MAX TIXIER

Un texte de Jean-Max Tixier pour trois gravures originales en taille-douce de Monique Flosi.
Un tirage limité à quatre-vingt-dix exemplaires numérotés, signés, sur vélin cuve de Rives 250g. Typographie en Vendôme corps 12. Couverture en pur chiffon du Moulin de Pombié. Emboîtage plexiglas.
Format 19x19x1,5cm. 24 pages.

LA FONT DE PAPIER

ÉCRIVAINS - ANIK VINAY - ÉMILE-BERNARD SOUCHIÈRE



Suite de cahiers pour des textes non signés d'auteurs contemporains.
In-folio relié par un fil, typographié bichrome sur «Poivré» pur chiffon du Moulin de Larroque.
Conception et réalisation de Anik Vinay.
Tirage à cent trente exemplaires, numérotés.
Format 8x29cm.

LES CAHIERS DE LA VIERGE NOIRE

Vergé édition ivoire, 110g, 38x56cm in-quarto, tirés à cinq cents exemplaires numérotés, ornés d'une gravure typographique originale différente pour chaque numéro de Christian Gabriel Guez Ricord qui a assuré par ailleurs la responsabilité littéraire de cette revue, de 1980 à 1988.

Premier cahier: Journal de la profanation de l'hostie de Christian Gabriel Guez Ricord

Deuxième cahier: Stèles de Dominique Leroux, Jean Juste, Bernard Noël, Albane Gabriel Tisler, Jean-Yves Casanova

Troisième cahier: Stèles de François de Jassu, Léon-Gabriel Gros, Christian Gabriel Guez Ricord, Jean-Michel Alberola, Jean-Paul Guibbert

Quatrième cahier: Stèles de Bernard Drujon, Jean Just, Jean-Gabriel Cosculluela, Christian Gabriel Guez Ricord, Jean-Yves Casanova

Cinquième cahier: Stèles de Christian Gabriel Guez Ricord, François Boddaert, Christophe Munier, André Lauro, Hubert Birringer

Sixième cahier: Stèles de Christian Gabriel Guez Ricord, Christian Dimanche, Dominique Sorrente, Laurent Maublanc

Septième cahier: Stèles de Frantz Maugard, Christian Gabriel Guez Ricord, Nicolas Simon, Martine Simon

Huitième cahier: Stèle de Isabelle Baladine Hovald

Neuvième cahier: Stèles de François de Jassu, Jean-Pierre Chambon, Jean-Pierre Ostende, Jean-Marc de Samie

Dixième cahier: Stèles de Francine Laugier, Jean-Pierre Dépétris, Jean-Pierre Sintive, Jean-Louis Giovannoni, Christian Gabriel Guez Ricord

Onzième cahier: Stèles de Jean Just, Jean-Max Tixier, Liliane Giraudon, C.G. Guez Ricord

Douzième cahier: Stèle de Laurent Maublanc

Treizième cahier: Stèle de Christian Gabriel Guez Ricord.



Vélin blanc, 110g, 14x19cm in-quarto, tiré à trois cents exemplaires numérotés, orné d'une stèle-frontispice originale pour chaque numéro. Impression en Garamond corps 10, bichrome.
Réalisation de Anik Vinay qui assure avec Bernar Mialet la responsabilité littéraire de cette collection.

Cahier un: Texte de Laurent Maublanc, orné d'une gravure typographique de Anik Vinay.

Cahier deux: Texte de Salah Stétié, orné d'une gravure typographique de Christian Gabriel Guez-Ricord.

Cahier trois/quatre: Textes de Jean-Paul Guibbert, Hervé Piékarski, Thérèse Renne-Touchet, Yves Berger, Christian Gabriel Guez-Ricord, Jean-Pierre Dépétris, Alix Tau, Laurent Maublanc, orné d'une gravure typographique de Guy Renne.

Stélaire publiera des stèles de

Jean-Paul Guibbert, Alain Suby, Jean-Pierre Dépétris, Christian Gabriel Guez-Ricord, Yves Reynier, Suzanne Mende, Jean Laude, Alban Meurent, Emmanuelle Azria-Boutboul,...

TITRES ÉPUISÉS

COLLECTION MATIERE À MATIERE

Ortives, N. Lemarin, E.B Souchière - 1968
 À cause du silence, J-F Bonaldi, E-B Souchière - 1969
 Excessos, M. Vacquez, E-B Souchière, Perahim - 1969
 La chose, N. Lemarin, P-V Innocente - 1970
 Le chemin de phosphore, Y. Lemoine, L.Levacher - 1970
 D'âge en âge, Y. Lemoine, R. Bocquel - 1970
 Irradie l'insouciance, Y. Lemoine, Clergeot,
 M. Bernard, P.V. Innocente, E.B. Souchière, Peyric,
 Tatéossian, Enselme - 70
 Sans intentions, G. Augustin, E-B Souchière - 1970
 Les hauts de terre, Y. Lemoine, Souchière, Massuard - 70
 Journal, P. Roudy, E.B. Souchière - 1971
 À l'heure des choses, Clergeot - 1971
 Pompey, J-F Chevalier - 1971
 L'attente d'une silhouette, N. Lemarin, Savajol - 1971
 Klim, T. Lesoualc'h, Vishwanadan - 1971
 Lou bar dôu fiò, C. Février, Peyric, E-B Souchière - 72
 Ténèbres de la lumière, G. Ribemont-Dessaigues,
 M. Richard - 1973
 Un corps, G. Augustin, E-B Souchière - 1973
 Les signes du zodiaque, Nicola, Barbault, Enselme - 73
 Les miroirs, Y. Devaux, M. Richard - 1974
 Avant que l'heure soit, E-B Souchière - 1975
 D'O, E.B. Souchière - 1976
 Un bel hiver, G. Chaboud, E.B. Souchière - 1976
 Ce sera, E. Roblès, M. Richard - 1977
 Irène, H. Arnet, Peyric - 1977
 Ombre, A. Vinay -1977
 1er novembre 78, G. Augustin, A. Vinay - 1978
 Clairière du temps, E. Roblès, M. Richard - 1978
 Depuis vendredi soir, E.B. Souchière - 1978
 Du Portugal, A. Appercelle, M. Pessin, M. Tardy - 78
 Pour un plomb, A. Vinay, E-B Souchière - 1978
 L'odeur verte, ord., G. Jouanard, E-B Souchière -78
 Mots, A. Vinay - 1979
 Moment I, A. Vinay -1979
 La Couronne de la Vierge, C.G. Guez-Ricord - 1980

TITRES ÉPUISÉS

Feuilles Volantes, J. Laforge, A. Vinay -1981
 L'odeur verte, ord., G. Jouanard, E-B Souchière -80
 La nuit mortelle, ord., M. Glück, A. Vinay - 1982
 D'ici là, T., Guez Ricord, Vinay, Souchière, Tardy - 82
 Anakuklosis, C.G. Guez Ricord, E-B Souchière - 1982
 Sinon, ord., B. Vargaftig, A. Vinay - 1984
 La balade des femmes..., Aubral, Peyric, Souchière - 84
 Glomérats, C.T. Tsell'y, E-B Souchière - 1984
 La porte de l'Orient, CG. Guez Ricord, A. Vinay -1986
 L'y, M. Glück, E.B. Souchière, - 1986
 La nuit des preuves, C.G. Guez Ricord, Souchière - 86
 Récit-gît, ord., M. Glück, Souchière, Vinay -1989
 Récit-gît, T., M. Glück, Souchière, Vinay -1989
 La nuit du secret, ord., A. Serhane, Anik Vinay -1993
 Pas, ord., S. Plümper Hüttenbrink, A. Vinay - 1993
 Pas, T., S. Plümper Hüttenbrink, A. Vinay - 1993
 Qui voit sépare, M. Glück, J-C Picard, A. Vinay-1994
 Le ciel être la terre, ord., H. Martraix, A. Vinay - 1995
 Le ciel être la terre, T., H. Martraix, A. Vinay - 1995
 La terre envisagée, ord., M. Glück, Vinay - 1997
 Tomzack, H. Piekarski, A. Vinay -1997
 L'a bordée, ord., M. Glück, A. Vinay - 1999
 L'a bordée, T., M. Glück, A. Vinay - 1999
 Runes, A. Vinay, E-B Souchière -
 Pour l'enfant, Marc Syren, E-B Souchière - 2000

COLLECTION LES FLORETS

Le cri de la buse, A. Jean André, E-B Souchière - 1983
 Eglogue I, G. Arseguel, F. Céra - 1985
 L'eau, J-G Cosculluela, Vinay/Souchière - 1989
 VersantCassure, B. Vargaftig, M. Jouanick -
 Comme une frontière, A. Lance, P. Getzler - 1989
 Où le trait s'est interrompu, F. Hàn, A. Vinay - 1990
 La rosalia, C.G. Guez-Ricord - 1977
 Crow meditation text, K. White - 1977
 Paysages, Y. Bonnefoy, R. Masson - 1977
 Seul le blanc, E. Muheim, E-B Souchière - 1983

TITRES ÉPUISÉS

La deuxième nuit, J. Tortel, A. Vinay - 1984

COLLECTION GRAMES/ÉCRITURE

Néocolonie, B. Leibrich , G. Rinaudo - 1976
 L'accouchure, F. Aubral, Clergeot - 1975
 Recette pour faire des boules, J.L Parant, Titi - 1977

HORS COLLECTIONS

XV galets, E. Guillevic, F. Garnier - 1986
 Hors des mots, G. Chaboud, Calabrone, Souchière - 76

SUITE C.J.

Ce foyer secret, C. Juliet, A. Vinay -1994
 La traversée, C. Juliet, A. Vinay - 1999

L'À CORDÉE

L'histoire du crayon, M. Glück, Thémis S/V - 2004
 Les enfants de Stifter, I-B Howald, Thémis S/V - 2004

EXPOSITIONS

Salon du Livre, Porte de Versailles, Paris. *Salon de la petite édition*, Crest. *Pages*, Paris. *Marché de la Poésie*, Paris. *Galerie Annie Lagier*, L'Isle sur Sorgue. *Galerie Claude Dorval*, Paris. *Foire de Francfort*, Allemagne. *Galerie Marina*, Avignon. *Livres à voir*, Quai de la Batterie, Arras. *Galerie Bleue comme une orange*, Ajaccio....

Exposition dans les Bibliothèques/Médiathèques de:
Besançon, *Grenoble*, *Cournon d'Auvergne*, *Tours*, *Valence*, *Portes les Valence*, *Orléans*, *Digne les Bains*, *Montpellier*, *Clermont-Ferrand*, *Les Mureaux*, *Nancy*, *B.N.F*, *Annonay*, *St Pierre des Corps*, *Lyon*, ...

Prix:
Sélection Beaux livres, 1977.
Prix Guy Lévis-Mano, 1984.
Walter Tiemann Preis, Leipzig, 1992.

Achats officiels:
Institut Français de Thessalonique, Grèce. *Ambassade de France au Maroc*. *Parlement Européen*. *Museum für Papier und Buchkunst* Lenningen, Allemagne. *Archiv of Concrete and Visual Poetry*, Miami, U.S.A.. *Collection Aprile di Cimia*, Turin. ...

Des Bibliothèques/Médiathèques de *Saint Quentin*, *Montpellier*, *Clermont-Ferrand*, *Digne les Bains*, *Riom*, *Besançon*, *Cavaillon*, *Cagnes sur Mer*, *Avignon*, *Uzès*, *Tours*, *Lyon*, *St Vallier*, *Marseille*, *Limoges*, *Le Mans*, *La Ciotat*, *La Trinité sur Mer*, *Angoulême*, *Sevrans*, *Nice*, *Grasse*, *St Pierre des Corps*, *Anglet*, *Garches*, *Dijon*, *Les Mûreaux*, ...

L'Atelier des Grames reçoit le soutien de:
Mairie de Gigondas
Conseil Général de Vaucluse
Région PACA

© atg



Collection matière à matière

Ce qui nous éveille, H. Martraix	300
Couleurs de la parole, D. Delage	420
Couleurs de la parole/écrire la nuit, D. Delage	28
Couve le feu, M. Glück.....	155
Délivrée, J-C Meffre	230
Deux clés de dédale, L. Maublanc.....	édition papier50
Deux clés de dédale.....	tête420
Éphèse, C.G. Guez-Ricord	édition simple.....90
Éphèse	tête220
Épitome, F. Aubral	édition papier20
Épitome	tête200
Falsification du jour, C.G. Guez-Ricord	185
Hors D'inaire, A. Chaussy	70
Huit fois quatre, textes, F. Aubral	110
L'a bordé, M. Glück	tête387
L'a bordé, M. Glück	édition simple.....36
Lames, A Vinay, E-B Souchière	350
La nuit du secret, A. Serhane.....	tête300
La nuit posée là, A. Emaz	édition simple.....65
La nuit posée là	tête600
La phrase au crochet, Tita Reut	60
La terre envisagée	tiré à part 4 pages46
La terre envisagée	tiré à part 6 pages70
La terre envisagée	tête510
Le livre l'autre, collectif.....	édition papier 33
Le livre l'autre	tête 99
L'enversée d'Ebs, G. Augustin, J. Brémond, M. Glück, S. Pey, K. Ibrahim, L. Maublanc	le tiré à part40
L'enversée d'Ebs	tête385
Les clés de la tombe, C.G. Guez-Ricord	485
Les instants mal gardés, E. Wilhelm	92
Les lettres de Camprieu, S. Velay	240
Lettre à la nuit, C.G. Guez-Ricord	140
Pas, S. Plümper-Hüttenbrinck	édition papier40
Pas	tête410
Récit, M. Glück	720
Sinon, B. Vargaftig	édition papier30
Sur tous les fronts, E. Maclos	345
Terreta, J-G Cosculluela	tête185
Terreta	simple.....30
Voyelles en partance, M. Syren	90

Collection l'à bordée

D'un retrait, J. G. Cosculluela	édition papier12
D'un retrait	tête*000
La Noche escrita, J. L. Jover	édition papier12
La Noche escrita, J. L. Jover	tête260
Nika, F. Aubral.....	édition papier12
Nika	tête345
Petite suite froide, A. Emaz	édition papier12
Petite suite froide, A. Emaz	tête255
Théâtre de l'encrier, M. Glück	édition papier12
Théâtre de l'encrier	tête395
Une prière nue, d'emblée, J-G. Cosculluela	155
Translations, A.Graziani	tête284

Collection l'à cordée

Histoire d'un crayon	tête250
Le cheval de Lao-Tseu, B. Mialet	papier8
De la pluie, C. Held.....	papier8
Jour et nuit attendent, I.B. Howald	papier8
La parole faite oiseau, M. Syren	papier8
L'enfant et le vent, M. Glück	papier8
L'éclaireur, J-P Chambon	papier8

Collection Lettre Suit

10 lettres	75
Lettres de J. Darras, C. Juliet, G. Amon, L. Giraudon, C. Michaud, M. Butor, A.M. Jeanjean, C.G. Guez Ricord, R. Munier, I. Baladine-Hovald.	

Collection des MOd'Y

l'exemplaire.....	35
Textes de A. Le Gall, M. Glück, C.T. Tsell, G. Augustin, H. Martraix, K. Ibrahim, B. Vargaftig, V. Vassiliou, J.M. Tixier, L. Maublanc.	

Suite C. J.

Te rejoindre, C. Juliet	32
Je t'ai cherchée, C. Juliet	32

Collection Les Grecqués

M. Glück, second grecqué.....	12
G. Augustin, sixième gecqué.....	12
G. Jouanard, septième grecqué	12
H. Martraix, huitième grecqué	10
H. Bauer, neuvième grecqué	7
A. Cohen, dixième grecqué	7

Collection Les Florêts

l'ex.....	25
-----------	----

Collection “La font de papier”

Dits du Panomphale, Laurent Maublanc	14
--	----

Collection Grames/écritures

l'ex.....	19
K. Ibrahim, G. Darol, R. Meyere.	

Hors collections

Demeure sous les eaux, J. M. Tixier	75
Le bois de l'horloge, G. Chaboud	25
Naturenue, E-B Souchière	460

Collection de textes sans noms: 'L

l'ex.....	8
'L 1, 'L2, 'L 3, 'L 4, 'L 5, 'L 6.	

Les Cahiers de la Vierge Noire, revue.

le numéro	4
-----------------	---

Stélaire, revue.

le numéro	4
le double numéro	7

* livres en cours de réalisation

Tarif valable jusqu'au 1 janvier 2007
Nous consulter pour les frais de port